

认知和语用视角下意见类公文“把”字句的句法特点研究

李祥雨

【摘要】对意见类公文进行量化统计分析可以发现,与文艺语体相比,意见类公文中“把”字句有以下不同之处:从句法结构上看,作为单句内部构成成分的比例高于文艺语体;从句法成分上看,无主句占优势,倾向于选择“将”字作为介词以引介对象,宾语可以是动词或动词短语,谓语部分常选用动宾结构。这些不同之处构成了意见类公文中“把”字句的句法特点,而句法特点的背后主要是认知和语用动因在起作用,其中作为语用动因的交际场景是主要因素。这些动因对公文撰写中语言的使用提出了要求,具有一定指导意义。

【关键词】意见;“把”字句;句法特点

一、引言

“把”字句是汉语中重要且独特的语法现象,汉语学界普遍认为“把”字句由三部分组成,其句法结构可抽象为:“A 把 B+VP”,其中谓语“VP”的变化会导致“把”字句结构的不同。较为详尽的描述是:“把”字句的常见结构类型是“A 把/将 B+VP”,“VP”是述补结构,或包含述补结构的谓词性结构^{[1][3]}。本文综合已有观点,将“把”字句的句法结构限定为:“主语+把/将+宾语+谓语”。

关于公文语体中的“把”字句,学界的研究比较少。本文拟在已有研究的基础上,从句法角

度研究意见类公文的“把”字句,主要探究“把”字句对介词“把/将”的选择偏好、句法分布以及句法构成成分特点,并将其特点与文艺语体中的“把”字句作对比;在此基础上,立足于认知和语用角度,对公文中“把”字句的句法分布特点作出解释,为意见乃至其他文种的公文中“把”字句的恰当使用提供参考。

二、语料说明

意见的行文方向有上行文、下行文、平行文三种。本文所涉及的语料全部来自中国政府网(<http://www.gov.cn>)“政府信息公开”栏目所公开

作者简介:李祥雨,首都师范大学文学院硕士研究生。研究方向:认知语言学。

的意见类公文,均为下行文。以发布时间为准,本文统计了从2017年1月20日至2022年1月26日的166篇意见,共计约100万字符。之所以选择意见类公文作为研究对象,是因为在各种类型的公文中,意见类公文的篇幅较长,所使用的句法结构较为丰富,可供研究的语料更加充足。

将关键字设为“把”或“将”进行检索,发现意见类公文中的“把”有三类不同用法:第一,作为构词语素,如例句(1)a、b;第二,作为动词,如例句(1)c、d;第三,作为介词,如例句(3)a。而“将”则有两类不同用法:第一,作为副词,如例句(2);第二,作为介词,如例句(3)b。

(1)a.要把握好以下重要原则……

b.强化省级政府一把手负总责、分管领导直接负责的责任制……

c.……严把职业化专业化药品检查员队伍入口质量关。

d.……发挥党组织把方向、管大局、保落实的领导作用。

(2)出现无法及时供应的,除不可抗力因素外,中选企业应承担相应责任和由此产生的所有费用,否则将被视为失信违约行为。

(3)a.……把以农业农村资源为依托的二三产业尽量留在农村,把农业产业链的增值收益、就业岗位尽量留给农民。

b.推进特色食品、中药材精深加工产业发展,支持将符合要求的贵州苗药等民族医药列入《中华人民共和国药典》。

例句(1)a至例句(1)d中的“把”均有实在意义,并无引介说明对象的作用;例句(2)中的“将”指明事件发生的时态,同样不能引介说明对象。以上两类均非本文的研究对象。

本文的研究对象是指用“把/将”作介词,从而使处置对象提前的“把”字句,如例句(3)a与

例句(3)b所示,此时句中的“把/将”发挥引介作用。

从广义角度出发,可将“把”字句和“将”字句都视为“把”字句,但二者作介词的起始时间、语法化路径乃至表达效果和语义色彩都存在差别,故本文分而述之:将“把”字作介词的“把”字句称为“把_A”句,将“将”字作介词的“把”字句称为“把_B”句;文中“把”字句为二者的统称。

除意见类公文外,文章还随机抽取“中国政府网”的“政策信息公开”栏目中较为常见的三个文种(函、通知、批复)的公文各30篇,并对各文种中出现的“把”字句进行统计。结果发现,函中并未出现“把”字句;通知常在开头用“将”字句,格式较为固定:“现将……印发给你们”或“现将有关事项通知如下”,一般情况下每篇通知中仅有1例“把”字句;批复中出现5例“把_A”句,24例“把_B”句,平均每篇中仅出现约1例“把”字句。但是在166篇意见中,“把”字句共出现856例,平均每篇约使用5例。因此可以说,与其他公文文种相比,“把”字句在意见类公文中的使用频率较高。

三、意见类公文中“把”字句的句法特点

本文将意见类公文与文艺语体中的“把”字句进行比较,认为意见类公文中的“把”字句有着独特的句法特点,这些特点可从句法结构和句法成分两个方面来说明。

(一)意见类公文中“把”字句的句法结构特点

陈世玉认为,国家领导人演讲稿中出现的“把”字句可按结构分为三类:第一类(A类),作为复句中的一个分句;第二类(B类),作为状语构成单句(可能处于一个句群中);第三类(C类),作为单句的内部构成成分^[2]。

本文认同以上分类方式,并按照该方式对意见类公文中“把”字句进行分类统计。统计结果显示,在意见类公文中,无论是从整体还是分别从“把_A”句和“把_B”句来看,A类结构出现的频率均为最高,其次是B类结构,C类结构

出现的频率最低。意见类公文中“把”字句三类句法结构的具体出现频率及所占比例见表 1。

表 1 意见类公文中“把”字句三类句法结构出现频率统计表

类别	总数	A 类结构		B 类结构		C 类结构	
		频率	占比	频率	占比	频率	占比
“把 _A ”句	224	207	92.41%	10	4.46%	7	3.13%
“把 _B ”句	632	538	85.13%	78	12.34%	16	2.53%
小计	856	745	87.03%	88	10.28%	23	2.69%

意见类公文中三类“把”字句的句法结构示例如下：

(4)不涉及军工、国防等敏感领域的技术开发和产业化成果,以用户评价、市场检验和第三方评价为主,把技术交易合同金额、市场估值、市场占有率、重大工程或重点企业应用情况等作为主要评价指标。

(5)市、县级政府应将生态保护修复和相关产业发展的空间需求纳入国土空间规划。

(6)a.爱国卫生运动是我们党把群众路线运用于卫生防病工作的成功实践,是贯彻预防为主方针的伟大创举。

b.从严查处行政机关为特定中介机构垄断服务设定隐性壁垒或将自身应承担的行政审批中介服务费用转嫁给企业承担等违规行为。

c.支持连片特困地区县和国家扶贫开发工作重点县把专项扶贫资金、相关涉农资金和社会帮扶资金捆绑集中使用。

例句(4)为“把”字句 A 类结构,例句(5)为 B 类结构,例句(6)a 至例句(6)c 为 C 类结构。其中,例句(6)a 中的“把”字句充当“成功实践”的修饰语成分;例句(6)b 中的“把”字句充当“等违规行为”的同位语成分;例句

(6)c 中的“把”字句充当兼语句的第二个谓语成分。

已有研究并未涉及意见类公文与文艺语体中“把”字句句法结构的比较。本文在 BCC 语料库(北京语言大学汉语语料库)“现代汉语-文学”类中分别检索“把”字和“将”字,在所得结果中各随机选择 5000 例,再经过甄别,最终得到符合要求的“把_A”句 1531 例,“把_B”句 1324 例^①。其中,“把_A”句中共有 A 类结构 1327 例,B 类结构 200 例,C 类结构 4 例;“把_B”句里共有 A 类结构 1200 例,B 类结构 120 例,C 类结构 4 例。文艺语体中“把”字句三类句法结构具体出现频率及所占比例如表 2 所示。

对表 1 和表 2 进行整体比较后发现,意见类公文中“把”字句 C 类结构的出现频率为 2.69%,而文艺语体中“把”字句 C 类结构的出现频率仅为 0.28%,明显低于意见类公文。

(二)意见类公文中“把”字句更倾向于选用“把_B”句

从已有研究来看,学者们普遍认为,“把_A”句和“把_B”句之间存在着竞争关系。宋元时期“把_B”句一直占据量的优势,但“把_A”句的隐性优势却在增长。明代是“把_A”句的成熟期,并逐渐取得量的优势,其竞争优势由隐性转为显性,并最终取代了“把_B”句^[34]。

然而对意见类公文语料进行统计分析后

①在对文学作品中出现的“把_A”句和“把_B”句进行统计时,我们将国外作家的中文译本排除在外,仅选取国内作家的汉语作品进行统计。

表2 文艺语体中“把”字句三类句法结构出现频率统计表

类别	总数	A类结构		B类结构		C类结构	
		频率	占比	频率	占比	频率	占比
“把 _A ”句	1531	1327	86.68%	200	13.06%	4	0.26%
“把 _B ”句	1324	1200	90.63%	120	9.06%	4	0.30%
小计	2855	2527	88.51%	320	11.21%	8	0.28%

却发现,无论是从出现频率还是从分布范围来看,意见类公文中的“把”字句均更倾向于选用“把_B”句,也就是“将”字句。“把_A”句和“把_B”句的具体出现频率及所占比例如表3所示。

表3 意见类公文中两种“把”字句的出现频率

类别	以篇为单位		以例为单位	
	频率(篇)	占比 ^①	频率(例)	占比 ^②
“把 _A ”句	110	66.27%	224	26.17%
“把 _B ”句	161	96.99%	632	73.83%

由表3可知,在含有“把”字句的166篇意见类公文中,有110篇含有“把”字,可归为“把_A”句,占比为66.27%;有161篇含有“将”字,可归为“把_B”句,占比为96.99%。在856例“把”字句中,“把_A”句有224例,占比为26.17%,“把_B”句有632例,占比为73.83%。也就是说,无论是从篇数还是从例句数量来看,意见类公文中“把”字句均更倾向于选用“将”字。

(三)从主语成分看,意见类公文中“把”字句一般为无主句

本文所涉意见类公文的收文单位是下级机关,也就是说其使用的“把”字句默认的主语是下级机关,但在统计时,本文将句群中没有直接出现主语的“把”字句均看作无主语“把”字句。由语料可得,意见类公文中“把”字句一般为无主句,其主语出现频率如表4所示。

表4 意见类公文中“把”字句的主语分布频率统计表

类别	总数	有主语		无主语	
		频率	占比	频率	占比
“把 _A ”句	224	60	26.79%	164	73.21%
“把 _B ”句	632	100	15.82%	532	84.18%
小计	856	160	18.69%	696	81.31%

如表4所示,无论是从总体来看,还是分别对“把_A”句和“把_B”句进行考察,无主语“把”字句均占有更大优势。这与文艺语体相反,文艺语体中无主句较少,多为有施事主语的“把”字句^[9]。

(四)从宾语成分看,意见类公文中“把”字句可以选择动词或动词性短语作宾语

本文对“把”字句的宾语进行分类统计,认为其宾语一般有三类:第一类,名词或名词性短语“N/NP”;第二类,动词或动词性短语“V/VP”;第三类,代词。三类宾语的出现频率如表5所示。

由表5可知,就“把”字句整体及“把_A”句、“把_B”句而言,宾语通常由“N/NP”充当,比如例句(4)至例句(6);出现频率次高的是“V/VP”充当宾语,比如例句(7),并且这类宾语更容易出现在“把_A”句中,占比为23.21%。

(7)a.……各地要把解决新市民、青年人等群体住房困难问题摆上重要议事日程

①此处“占比”为含有“把”字或“将”字的篇数在全部166篇“把”字句中的比例,分别为110/166或161/166。

②此处“占比”为“把”字或“将”字的出现频率在全部856例“把”字句中的比例,分别为224/856或632/856。

表 5 意见类公文中“把”字句的三类宾语出现频率统计表

类别	总数	N/NP		V/VP		代词	
		频率	占比	频率	占比	频率	占比
“把 _A ”句	224	172	76.79%	52	23.21%	0	—
“把 _B ”句	632	574	90.82%	45	7.12%	13	2.06%
小计	856	746	87.15%	97	11.33%	13	1.52%

……

b.国家发展改革委、农业农村部、国家粮食和储备局等部门要将防止耕地“非粮化”作为粮食安全省长责任制考核重要内容。

在文艺语体中，“把”字句的宾语一般为代词、名词或名词性短语，而非动词或动词性短语^[9]。在本文从 BBC 语料库检索得到的文艺语体的 1531 例“把 A”句和 1324 例“把 B”句中，宾语涉及谓词性成分的仅有例句(8)。

(8)写完，斟酌了一下，怕程涛声不来，将“病重”改为“病危”。(王火《战争和人》)

尽管例句(8)中的“病重”本身是谓词性成分，但与例句(7)a 和例句(7)b 中的“解决新市民、青年人等群体住房困难问题”与“防止耕地‘非粮化’”有着本质区别。此处作者将“病重”作为一个完整的语言实体，即作为一个名词性成分进行处置。也就是说，在本文随机检索得到的文艺语体“把”字句中，并未出现动词或动词性短语充当宾语的情况。因此，意见类公文中“把”字句的宾语可以选择动词或动词性短语这一特点，是文艺语体所不具备的。

(五)从谓语成分看，意见类公文中“把”字句多选择动宾短语作谓语

本文对语料进行分类统计后认为，意见类

公文中“把”字句的谓语成分一般有六类：

第一类，“V+宾语”，比如例句(4)和例句(5)。

第二类，“V+补语”，比如例句(6)a。

第三类，“状语+V”，比如例句(6)c。

第四类，单纯“V”，比如例句(9)。

第五类，“V 形+V”^①，比如例句(10)a 至例句(10)c。

第六类，混用情况，包括两种情形：

①“状语+V+宾语”，比如例句(11)a；

②“状语+V+补语”，比如例句(11)b。

(9)通过发展“互联网 + 医疗”、医联体等，把优质医疗资源下沉。

(10)a.……将政府履职过程中形成的行政检查、行政处罚、行政强制等信息以及司法判决、违法失信、抽查抽检等信息进行关联整合……

b.……将全面质量管理、六西格玛、精益管理等国际先进质量管理方法结合中国实际加以改造提升，……

c.将新增城镇人口纳入中央财政“人钱挂钩”相关政策给予支持。

(11)a.……把政府活动全面纳入法治轨道。

b.……把广大基层干部干事创业的手脚从形式主义的束缚中解脱出来，……

①“V 形+V”中的“V 形”叫作形式动词，是动词的一个封闭次类，常见成员有“进行、加以、给予、给以、予以、作、从事、严加”等。参见：吕叔湘，主编.现代汉语八百词[M].北京：商务印书馆，1980：5.

表6 意见类公文中“把”字句不同类型谓语(VP)出现频率统计表

类别	V+ 宾语		V+ 补语		状语 +V		单纯 V		V _形 +V		混用			
											状语 +V+ 宾语		状语 +V+ 补语	
	频率	占比	频率	占比	频率	占比	频率	占比	频率	占比	频率	占比	频率	占比
“把 _A ”句	162	18.93%	31	3.62%	11	1.29%	1	0.12%	2	0.23%	11	1.29%	6	0.70%
“把 _B ”句	433	50.58%	79	9.23%	52	6.07%	3	0.35%	13	1.52%	37	4.32%	15	1.75%
小计	595	69.51%	110	12.85%	63	7.36%	4	0.47%	15	1.75%	48	5.61%	21	2.45%

意见类公文中“把”字句六类谓语成分的具体出现频率和所占比例如表6所示。

由表6可知,无论是“把_A”句还是“把_B”句,意见类公文“把”字句中的谓语由“V+宾语”充当的情况均为最多,整体所占比例近70%。

“把”字句谓语在意见类公文和文艺语体中的差别体现在整体谓语和核心动词两个方面。文艺语体中“把”字句的谓语成分常由述补结构充当;核心动词常为单音节形式的动作动词,如“打、吃、推、杀”等^{[1]8}。而意见类公文中“把”字句的谓语成分主要为述宾结构;核心动词多为双音节动词,几乎没有单音节动词,常见动词也不是动作动词,比如“贯穿、纳入、作为”等,动作性较弱。

(六)总结

通过以上分析,本文将意见类公文中“把”字句的句法特点总结如下:

特点一,与公文的其他文种相比,“把”字句在意见类公文中的出现频率较高,可看作意见类公文中的高频结构。

特点二,就句法结构而言,意见类公文中“把”字句作为单句内部构成成分的频率明显高于文艺语体。

特点三,就句法成分而言,意见类公文中“把”字句表现出以下特点:

之一,更倾向于选择介词“将”而非“把”。

之二,无主句占据优势。

之三,在宾语选择中,“V/VP”也可充当宾语,且更容易出现在“把_A”句中;代词充当宾语的频率极低,只在“把_B”句中偶见,且仅出现现代词“其”。

之四,谓语成分以“V+宾语”为主,“V+补语”次之,“V_形+V”和单纯“V”较少出现。

四、意见类公文中“把”字句句法特点形成的主要动因和指导意义

句法特点直接表现在线性的句法结构之中,是语言的表层信息,任何表层语言现象的背后都隐藏着更深层次的逻辑动因。意见类公文中“把”字句之所以呈现出独有的特点,主要受到三方面动因的影响。第一,意见作为公文的一种,属于应用文,主要在公务交际场景中提供指导。这种特殊的交际语境对语言有特定的需求,也相应形成了特殊的语言特点。第二,“把”字句作为汉语中一种特殊的语法现象,其背后存在固有的动因与机制,比如“把”字句的宾语选择会受到定指性^①的制约。这类动因并不受“把”字句使用场景的影响,即它既作用于意见类公文中的“把”字句,也作用于文艺语体中的“把”字句。第三,语言的使用总是不可避免地带有主观性,公文同样如此,因此要求兼顾语言使用者认知上的主观性。

①“定指性”是指对于某实体而言,如果说话人认为或假定说话人、听话人双方都已知,则该实体是定指的,或者说该实体具有定指性。

以上三种动因立足于认知和语用角度,其中,公文的特殊交际语境是主导动因,贯穿“把”字句句法特点的始终;有时,第二种和第三种动因会配合公文语体的特殊性共同起作用,使得意见类公文中的“把”字句最终形成其独特的句法特点。

基于动因的差别,前文总结的意见类公文中“把”字句的句法特点可以分为两类:一类是仅受公文语体特殊性影响而形成的特点;另一类是不同动因共同作用的结果。

(一)意见类公文语体的特殊性对“把”字句的“重塑”

首先,公文语言的固定化和稳定性为意见类公文中“把”字句充当单句内部构成成分提供了可能,使其出现频率明显高于文艺语体,形成了意见类公文中“把”字句的句法特点二。

无论是意见类公文还是文艺语体,“把”字句作为单句的内部构成成分出现时均有两种用法:一是“把”字结构整体作修饰语,比如例句(6)a、例句(6)b和例句(12)a、例句(12)b;二是“把”字结构作兼语句中的第二个谓语成分,比如例句(6)c、例句(13)。

(12)a.挨到天黑以后黑娃才出窑门,黑娃走出窑门就想起鹿兆鹏把一块冰糖塞到他手里的情景。(陈忠实《白鹿原》)

b. 乌鸦就乘此机会大大地繁殖起来,其势猛烈,大有将三千大千世界都化为乌鸦王国的劲头。(季羨林《乌鸦和鸽子》)

(13)老魏不肯告诉我他到底把你送到哪里去了。(谭恩美《接骨师之女》)

第一种情况更常出现,也更为复杂,它将句子分为两级,其语法形式可抽象为:“(主语+)谓语+‘把’字结构+的+名词”。其中,第一级是除

“把”字结构之外的成分,为外层结构;第二级是“把”字结构,为内层嵌套结构。虽然这种情况增加了结构的嵌套度,加深了理解句子结构的难度,但意见类公文中“把”字句作此类结构出现的频率还是远高于文艺语体。本文认为,这是由于公文语言所特有的范式性和固化特点在起作用。不同于文艺语体语言的丰富、自由的特性,公文有其固有的语言范式,即其语言具有稳定性^[8],用词搭配较为固定。

以例句(6)b为例,外层结构中的谓语“从严查处”与名词“违规行为”之间有着更为显著的语义联系,其搭配更自然,也就更容易结合在一起;相较之下,例句(12)a中的“想起”与“……的情景”以及例句(12)b中的“有”与“……的劲头”之间的语义联系则略显松散。另外,作为意见类公文中内层嵌套结构的“把”字结构,其使用也较为固定,比如例句(6)a中的“把……路线运用于……”就是公文中较为稳定且常见的表述形式^①,使内层嵌套结构具有整体性,弱化了其作为第二级结构的影响,使接受者在阅读时更容易找到第一级结构,从而降低接受者的理解难度。这种整体性还可以从“把”字结构的长度上得到印证:在文艺语体中作为嵌套结构的“把”字句较短,而在意见类公文中则较长。

其次,公文特殊的行文方式和简洁的行文要求使无主语“把”字句在意见类公文中占优势地位,形成了意见类公文中“把”字句的句法特点三之二。

无主语“把”字句的主语省略可看作是一种零形回指。零形回指是指在语言表达中再次提到某个被指称实体时采用零形式进行指代,也就是表面上没有具体的语言符号或语音形式的指称现象^[9]。零形回指的出现要求所指实体所出现的环境能够提供足量的、可供分辨该实体身

①我们在中国政府网的“政府信息公开”栏目搜索“把群众路线运用于……”,共得到3条相关表述;在北京市人民政府网的“政策公开”栏目进行搜索,共得到34条相关表述。

份的信息,这种环境可分为语言环境和非语言环境两类。

能够满足零形回指的语言环境是一种显性语言环境:所指对象在其中明确出现,省略主语不会阻碍话题的延续。由表1可知,意见类公文中的“把”字句最常作为分句出现在复句之中。一般情况下,“把”字句的主语所指对象会在“把”字句的前一分句或者后一分句抑或另一复句中出现。换言之,“把”字句的主语容易通过显性语言环境而推知,因此不会对接受者理解的连贯性产生影响。

能够满足零形回指的非语言环境是意见类公文特殊的行文方式:意见类公文在主体部分的开头即点明主送机关,收文单位固定且明确,为大量使用零形回指的无主语“把”字句提供了可能。加之公文要求其语言简洁有力,尽量避免不必要的表达,因此无主语“把”字句占有优势地位。

(二)多种动因的共同作用

在不同动因共同作用的过程中,意见类公文语用语境的特殊性始终占主要地位。如果我们将意见类公文看作一个容器,其特殊的语用语境就是容器的尺寸,其他动因则是进入该容器的内容,这些内容必须与容器的尺寸相契合。

作为公文,意见要求其语言准确、简要、平实、规范、稳定^{[8][10]}。意见类公文的行文目的是对下级机关的行为进行指导与约束,因此其内容重点是对动作行为而非施行主体进行说明,体现在语言上就是重视谓词性成分而非体词性成分。另外,意见类公文的发文者在对下级机关布置任务时,更多的是描述其希望得到的结果。

1.“把”字句固有机制在意见中的延续

意见类公文中“把”字句之所以具有句法特点一,是因为“把”字句不仅可以突出宾语,而且可以突出动作及其后果^[11]。

“把”字句在突出宾语的同时,还可以凸显谓语部分的焦点地位,对接受者的注意力进行正确引导。从语用焦点的角度来看,“把”字句中

的介词“把/将”起到了将名词性成分提前的作用,这样既能使接受者注意到宾语内容,又能引导接受者把注意力放到句子中的VP上。意见类公文所需表达的主要内容是“处置对象应达到怎样的处置效果”,即要求下级机关在关注处置对象的同时关注最终的处置效果,“把”字句正好满足了意见类公文的这一要求。

另外,“把”字句将焦点赋予了句尾的谓语成分,促使表达者在此基础上进一步扩大了该成分的焦点优势,从而达到事半功倍的效果。这也能解释意见类公文中“把”字句谓语成分的分布特点,即特点三之四。

通常情况下,句子成分的排列顺序遵循已知信息在前、未知信息在后的原则,因此句子的末尾成分总是承载着整个句子的新信息,所负担的信息量最大,也就是希望接受者关注的焦点成分。在此基础上,意见类公文可对“把”字句谓语部分进行扩展来使其焦点地位更加突出。由表6可知,单纯“V”作谓语成分的情况出现频率最低,占比不到0.5%;“V_形+V”出现频率较低,约占1%。这是因为单纯“V”无法承载过多的语言信息,而“V_形”作为特殊的动词,其动作性较弱,一般是为了“激发”后面动词的意义,不能负载过多信息,因此单纯“V”和“V_形+V”均无法完成凸显焦点的任务。“状语+V”也因为受到状语自身性质、句子长度和语言习惯的限制(避免句子头重脚轻)而不能满足凸显焦点的要求,所以出现频率也较低。

因此,意见类公文中“把”字句的谓语部分大多由“V+宾语”和“V+补语”充当,以加重后段信息量的表达,使接受者的注意力集中在句尾的处置结果上。但二者也存在差异——补语是对谓语本身进行补充说明,其所承载的信息仍然有限;宾语则可以携带不同的语言信息,含义丰富,因此“V+宾语”的出现频率要远远高于“V+补语”。

2.在公文语境中出现的主观处置性

前文总结的意见类公文中“把”字句的句法

特点三之一指出,在“把”字句的内部也存在着竞争,即“把_B”句占有绝对优势。究其根本,是由于“把”字和“将”字在语义上分别存在着客观和主观差异,其中更主要的是主观处置性强弱程度上的差异。

从客观差异来看,“把”和“将”在作动词时,《说文解字》的释义分别为“把:握也”,“将:帅也”,即“把”的意思是拿在手里,“将”的意思是率领、带领。显然,“将”的动态性要强于“把”。可以说,在作动词时,“将”的动作性更强,“把”则更强调静态。这种差异决定了二者在经历语法化后,仍会存在细微差别。“将”和“把”的语法化路径分别为:

将——持——趋向性——动态——强调结果
把——持——持续性[稳定性]——静态——强调事物本身^[12]

因此“把”字和“将”字的客观语义差别可总结如下:作介词时,“把”字强调事物本身,“将”字强调结果。比如,例句(11)a的核心动词是“纳入”,“纳入”这一动作在时间上不是无限的,有动作完成的终点;例句(11)b的谓语是“解脱出来”,这是一个动补结构,所表示的动作在时间上同样不是无限的,而是表达出“已经解脱了”这一最终结果;例句(11)c的谓语是“进行公开”,只有“公开”的起始时间而没有结束时间,更像是一个持续性动作,没有明显的结果。这就从语义角度对“把_B”句出现频率更高的现象作出了解释,同时为“把”字和“将”字在主观处置性强弱程度上的差异性(见图1)提供了语义基础。

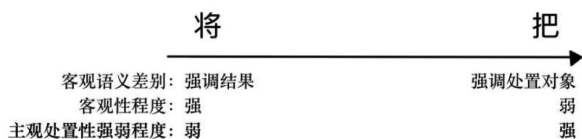


图1 “把”字和“将”字主观处置性强弱程度示意图

语言中的主观性是指表达者在说出一段话的同时表明自己对这段话的立场、态度和感情,从而在话语中留下自我的印记,体现表达者的主观参与^[13]。而意见类公文的语言特点则排斥语言中有关“自我”的体现,也要求尽量避免表达立场、态度和感情的倾向性,这样才能更具权威性与说服力。由图1可知,“将”字的动作性更强,更具客观性,主观处置性更弱,也就是说,“把_B”句的“自我”表现程度较低,所含有的立场、态度和感情的倾向性较微弱。这与意见类公文的语言要求相契合,因此“把_B”句在意见类公文中占据绝对优势的地位。

3. 动词或动词短语作宾语需要三种动因的共同作用

意见类公文中“把”字句的宾语可以是动词或动词性短语(“V/VP”),这是三种动因共同作用的结果。

汉语学界普遍认为,“把”字句的宾语应具有定指性,意见类公文中“把”字句的宾语同样如此,动词或动词性短语在充当其宾语时同样具有定指性。这是因为谓词性成分所表示的动作、行为、性质、状态等可以通过一定方式转换为指称形式,使事物物化,变成可以指称的对象^[14]。换言之,谓词性短语在充当宾语时具有定指的可能。故谓词性成分可以事物化的特性,满足了“把”字句宾语对定指性的要求。

动词或动词性短语所充当的宾语更常出现于“把_A”句中,这是因为相较于“将”字,“把”字的主观处置性更强,更容易在主观上将动词或动词性短语事物化,赋予其定指性。主观处置性进一步满足了“把”字句宾语对定指性的要求,使谓词性宾语具有定指性从可能变为现实。

此外,本文第四部分讨论了公文语言具有稳定性的特点,在宾语为动词或动词性短语的“把”字句中,这种稳定性表现为核心动词种类单一且高频出现。据统计,在宾语为动词或动词性短语的97例“把”字句中,有44例的核心动

词是“作为”,21例是“纳入/列入/融入”,其余各例的核心动词是“摆在/摆上”“放在”“贯穿”“统一”“结合”等。这些核心动词不仅具有稳定性,动作性也较弱,这就避免了与动词或动词性短语所充当的宾语发生混淆。另外,意见类公文中“把”字句谓语成分的信息重心由核心动词后的宾语或补语负载,这样一来,宾语段和承载新信息的谓语段这两组成分之间的距离足够远,接受者在接受信息时可以核心动词为分界点,而不至于造成理解困难。因此可以说,意见类公文因其文体的稳定性特点,为动词或动词性短语充当“把”字句宾语提供了优秀载体,这是其他文体所不具备的。

五、余论

本文通过对中国政府网近五年的意见类公文进行统计分析,对其中“把”字句的句法特点进行归纳,主要内容包括:“把”字句对“把”字和“将”字的选择偏好、不同结构类型的出现频率、组成成分的类型及分布规律。意见类公文之所以呈现出其特有的句法特点,主要受到三方面

动因的制约,即意见文种语用语境的特殊性、“把”字结构本身的作用机制、人们普遍的认知能力。其中,意见文种语用语境的特殊性是主要动因,可单独起作用;其他动因则需要配合“意见”这一特殊“土壤”而共同发生作用。

综上所述,在撰写公文时,首先要注意不同公文文种与语法形式之间的匹配程度;其次要注意语言需简洁、表意需清晰,尽量用最经济的语言形式完成最准确、最完整的表意任务;最后,公文虽然有其特殊性,但本质还是语篇的一种,所以在使用一些语言形式时仍要符合普遍的认知规律。

“把”字句的研究角度众多,本文的研究侧重于意见类公文中“把”字句的句法层面,并未对其他特殊之处作分析。实际上,“把”字句的每一个构成成分都可单独作为话题进行论述,比如,“把”字句的谓语动词为“状语+V”的情况更多地出现在“把_B”句而非“把_A”句中,应该不是偶然现象,但本文并未找到合理有效的认知解释。所以,对意见类公文中“把”字句的研究还有很大的探索空间。

【参考文献】

- [1] 崔希亮.“把”字句的若干句法语义问题[J].世界汉语教学,1995(3):12-21.
- [2] 陈世玉.国家领导人讲话稿中的“把”字句研究[D].成都:四川师范大学,2016.
- [3] 朱玉宾.近代汉语“把/将”字句的竞争及成因[J].烟台大学学报(哲学社会科学版),2016(6):112-119.
- [4] 张小芳,王新颜.“将”字句的历时演变轨迹及其衰落的动因[J].现代语文(语言研究版),2008(7):45-46.
- [5] 郭圣林.现代汉语若干句式的语篇考察[D].上海:复旦大学,2004.
- [6] 崔显军.语义功能语言学视野下的汉语研究[M].北京:北京大学出版社,2012:130-135.
- [7] 陈平.释汉语中与名词性成分相关的四组概念[J].中国语文,1987(2):81-92.
- [8] 杨桐.浅谈公文语言的特点[J].秘书工作,2008(2):35-36.
- [9] 蒋平.零形回指现象考察[J].汉语学习,2004(3):23-28.
- [10] 吕子静.浅谈公文语言的特点与要求[J].陕西青年管理干部学院学报,2006(3):38-40.
- [11] 柯飞.汉语“把”字句特点、分布及英译[J].外语与外语教学,2003(12):1-5.
- [12] 马立春,王莹莹.“将”字句和“把”字句消长考因[J].河南机电高等专科学校学报,2006(2):74-75.

- [13] 沈家煊.语言的“主观性”和“主观化”[J].外语教学与研究,2001(4):268-275+320.
[14] 朱德熙.语法讲义[M].北京:商务印书馆,2007:101.

A Study of the Syntactic Characteristics of “Bǎ” Structure in Opinions from the Perspective of Cognitive and Pragmatic Grammar

LI Xiangyu

[Abstract] Through the quantitative statistical analysis of opinions, this paper finds that the “Bǎ” structure has the following differences against general discourses: from the perspective of whole structure, the proportion of the internal components of a single sentence is higher than that of general discourses. From the perspective of syntactic components, “Bǎ” structures without subjects have dominance, and tend to choose “Jiāng” as prepositions; the objects can choose verb phrases; and the predicate part often chooses verb-object phrases. These differences above are also the characteristics of the “Bǎ” structures in opinions. Behind the characteristics are the joint effects of pragmatic and cognitive motivations, of which the pragmatic communication scene of the opinion language as the pragmatic motivation is the main factor. These motivations put forward requirements on the use of language in the writing of official documents, and have certain guiding significance. These motivations put forward requirements on the use of the “Bǎ” structures in official documents, and have certain guiding significance.

[Key words] opinions; “Bǎ” structure; the syntactic characteristics